



Kauderwelsch



Spanisch

Wort für Wort



Spanisches Alphabet

Zum Buchstabieren spricht man die einzelnen Buchstaben des spanischen Alphabets wie folgt aus:

A, a aa	J, j <i>cbota</i> („Ach“-Laut)	Q, q <i>ku</i>
B, b <i>be</i>	K, k <i>ka</i>	R, r <i>ärre</i>
C, c <i>the</i>	L, l <i>älle</i>	S, s <i>ässe</i>
D, d <i>de</i>	LL, ll <i>älje</i>	T, t <i>te</i>
E, e <i>ee</i>	M, m <i>ämme</i>	U, u <i>uu</i>
F, f <i>äffe</i>	N, n <i>änne</i>	V, v <i>uwe</i>
G, g <i>che</i> („Ach“-Laut)	Ñ, ñ <i>änje</i>	W, w <i>uwe doble</i>
H, h <i>atsche</i>	O, o <i>oo</i>	X, x <i>ekiss</i>
I, i <i>ii</i>	P, p <i>pe</i>	Y, y <i>je (i griega)</i>
		Z, z <i>theta</i>

Zahlen

0 cero	16 dieciséis	50 cincuenta
1 un, -o, -a	17 diecisiete	60 sesenta
2 dos	18 dieciocho	70 setenta
3 tres	19 diecinueve	80 ochenta
4 cuatro	20 veinte	90 noventa
5 cinco	21 veintiuno	100 cien(to)
6 seis	22 veintidós	200 doscientos
7 siete	23 veintitrés	300 trescientos
8 ocho	24 veinticuatro	400 cuatrocientos
9 nueve	25 veinticinco	500 quinientos
10 diez	26 veintiséis	600 seiscientos
11 once	27 veintisiete	700 setecientos
12 doce	28 veintiocho	800 ochocientos
13 trece	29 veintinueve	900 novcientos
14 catorce	30 treinta	1000 mil
15 quince	40 cuarenta	2000 dos mil



Betonung

Die meisten Wörter enden auf Vokal, **n** oder **s**.
Diese werden auf der vorletzten Silbe betont.

camisa	<i>ka-mj-ssa</i>	Hemd
joven	<i>ch<u>o</u>-wen</i>	jung

Die übrigen Wörter werden auf der letzten Silbe betont.

mujer	<i>mu-cher</i>	Frau
ciudad	<i>thju-da^(d)</i>	Stadt

Wenn allerdings ein Akzentzeichen auf einer Silbe steht, wird diese betont, auch wenn dies den grundsätzlichen Betonungsregeln widerspricht. Akzentzeichen stehen auch zur Unterscheidung von gleichlautenden Wörtern sowie auf allen Fragewörtern.

avión	<i>a-wj<u>o</u>n</i>	Flugzeug
cómo	<i>ko-<u>mo</u></i>	wie?

Zur Rechtschreibung sei hier nur gesagt, dass das erste Wort im Satz und Eigennamen groß geschrieben werden, sonst alles klein. Frage- und Ausrufezeichen stehen zusätzlich am Satz-anfang, und zwar auf dem Kopf. Jedem Buchstaben entspricht im Prinzip genau ein Laut. Wenn man sich erst einmal an deren Aussprache gewöhnt hat, kann man also alle Wörter korrekt wiedergeben.



Vier Wörter, die weiterhelfen

Vier Wörter, die weiterhelfen

Mit den folgenden Ausdrücken kann man schon das Wichtigste auf Spanisch sagen:

¿Tiene ...? — Haben Sie ...?

¿Tiene sellos?	Haben Sie Briefmarken?
¿Tiene postales?	Haben Sie Postkarten?
¿Tiene patatas fritas?	Haben Sie Pommes?

Als Antwort bekommt man zu hören:
sí (ja) oder **no** (nein).

Quiero ... — Ich möchte ...

*Aber:
Te quiero heißt
„Ich liebe dich!“*

Quiero un café.	Ich möchte einen Kaffee.
Quiero una coca.	Ich möchte eine Cola.
Quiero jugo.	Ich möchte Saft.

Zur Verneinung setzt man einfach **no** davor:

No quiero jugo.

Ich möchte keinen Saft.

¿Dónde está ...? Wo ist ...?

¿Dónde está el lavabo?

Wo ist die Toilette?

¿Dónde está la estación?

Wo ist der Bahnhof?



¿Dónde está el ascensor?

Wo ist der Aufzug?

Die häufigsten Richtungsangaben sind:

todo recto	geradeaus
a la izquierda	links
a la derecha	rechts

Man achte aber auch genau auf die Handbewegungen und Gesten.

¿Cuánto cuesta ...? — Wieviel kostet ...?

Die Zahlen finden Sie im Kapitel „Zahlen & Zählen“.

¿Cuánto cuesta un billete?

Wieviel kostet eine Eintrittskarte / Fahrkarte?

¿Cuánto cuesta el libro? ¿Cuánto cuesta esto?

Wieviel kostet das Buch? Wieviel kostet das?



Strand von La Oliva, Fuerteventura



Grundsätzliches zur Grammatik

Nach diesen ersten Seiten kann man erste einfache Fragen stellen. Um aber richtige Sätze bilden zu können, sind drei Dinge wichtig:

Wortschatz

Dazu habe ich am Buchende ein Basisvokabular von etwa 1000 Wörtern zusammengestellt. Diese sollten für die normale alltägliche Unterhaltung ausreichen. Es ist natürlich nie falsch, zusätzlich noch ein Wörterbuch mitzunehmen.

Wortformen (Beugung)

Die meisten Wörter können je nach dem grammatischen Zusammenhang ihre Form ändern, z. B. durch Anhängen der Mehrzahl-Endung. Ich habe nur die wichtigsten dieser Formen aufgeführt, um den Anfänger nicht zu überfrachten. So beschränke ich mich etwa bei den Verben auf eine einzige Vergangenheitsform. Es kommt unterwegs schließlich nicht auf eine literarisch ausgefeilte Ausdrucksweise an, sondern darauf, sich effektiv zu verständigen.

Satzbau

Darüber erfahren Sie Näheres auf Seite 43, auf der es um die Reihenfolge der Wörter im Satz bzw. in der Wortgruppe geht.



Das Hauptwort

Es gibt nur „männliche“ und „weibliche“ Hauptwörter (Substantive), aber kein Neutrum.

grammatisches Geschlecht

Bei Personen entscheidet das natürliche Geschlecht, bei den übrigen Hauptwörtern kann man das Geschlecht meist an der Wortendung erkennen. Ich verwende folgende Abkürzungen:

<i>m</i>	=	maskulin (männlich)
<i>f</i>	=	feminin (weiblich)
<i>Ez</i>	=	Einzahl
<i>Mz</i>	=	Mehrzahl

Artikel

Wie bei uns gibt es bestimmte und unbestimmte Artikel. Allerdings unterscheiden die Spanier die Geschlechter auch in der Mehrzahl. Die Artikel stehen vor den Hauptwörtern.

bestimmter Artikel				
	männlich		weiblich	
Einzahl	el	der	la	die
Mehrzahl	los	die	las	die
unbestimmter Artikel				
	männlich		weiblich	
Einzahl	un	ein	una	eine
Mehrzahl	unos	einige	unas	einige

*Es gibt allerdings einen sächlichen Artikel **lo**.*

Man verwendet ihn, wenn man Eigenschaftswörter, die sich nicht auf konkrete Dinge beziehen, wie ein Hauptwort im Satz verwendet, z. B.:

lo importante „das Wichtige = das, was wichtig ist“. Dieser „neutrale“ Artikel kann noch zur untenstehenden Artikel-Tabelle ergänzt werden. Er hat keine Mehrzahl.

Spanisch hat, anders als das Deutsche, eine Mehrzahlform des unbestimmten Artikels. Man übersetzt sie mit „einige“.